



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXVI Aizawl, Friday, 26. 1. 2007, Magha 6, S.E. 1928 Issue No. 4

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.LA/ESTT.2/96-2006/87, the 25th January, 2007. In exercise of the powers conferred under Rule 3(2)(b) of the Mizoram Legislative Assembly Secretariat (Recruitment and Conditions of Service) Rules, 1995 as amended from time to time, the Speaker is pleased to accord sanction to the creation of 1(one) temporary post of Additional Secretary in the scale of pay of Rs. 16400-450-20900/- p.m plus usual allowances as admissible.

The expenditure is debitable to the Head :-

- 2011 - Parliament/State/UT Legislature
- 02 - State Legislature
- 103 - Legislative Assembly
- 01 - Assembly Secretariat (Voted)
- (01) - Salary (NP)

This issues with the concurrence of Finance Department vide I.D. No.FIN (E)590/2006 of 18.1.2007.

Ngurthanzuala,
Secretary.

No.G.12017/2/2005-EDC, the 22nd January, 2007. On the recommendation of MPSC and in terms of para 1.1 and 7.7.0 of UGC Norms relating to revision of pay scales, minimum qualification for appointment of teachers in Universities and colleges and other measures for maintenance of standards 1998, the Governor of Mizoram is pleased to place the following Lecturers to selection Grade Lecturers in the scale of pay of Rs.12000-420183000/-p.m with effect from the date as shown against their names.

Sl.No.	Name	Present place of posting	Effective date for Placement to Selection Grade
1.	Lalrinngheti Ralte Department of Home Science.	Govt.Zirtiri Residential Science College.	14.08.2000
2.	Lalhmingliani Hlondo Department of Home Science.	-do-	27.07.2003
3.	Laltanpu'a Department of Chemistry	-do-	27.07.2003
4.	D.Purkayastha Department of Chemistry	Govt. Kolasib College.	27.07.2003
5.	D.N.Harit Department of Zoology.	Govt. Champhai College.	16.02.2004
6.	Lalzahawmi Chenkual Department of Zoology.	Govt. Zirtiri Residential Science College.	18.02.2004
7.	C.Lalramdina Department of Zoology.	-do-	17.12.2004
8.	S.Thangrimawii Department of Zoology.	-do-	01.07.2005.
9.	T.Lalthangfala Department of Political Science.	Govt. Aizawl College.	30.08.2005
10.	H.Lalzidinga Department of P.A.	Govt. Hrangbana College.	23.09.2005
11.	Lianchhingpuii Department of P.A.	-do-	23.09.2005

Payment of arrears will be made as per this Department's Notification No.G.12017/2/98-EDC dt.12.10.1999.

Lalthansanga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 12018/1/2005-EXC/620, the 24th January, 2007. In supersession of this Department letter of even no. dt. 6. 2. 2006 and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 19 of the Right to Information Act, 2005 (Act No. 22 of 2005) and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Vanlalhuma, Secretary to the Govt. of Mizoram Excise Department as Appellate Authority for any person who does not receive a decision within the time specified for aggrieved by a decision of the SPIO pertaining to Excise & Narcotics Department.

No. B. 12018/1/2005-EXC/621, the 24th January, 2007. In pursuance to Information & Public Relation Department letter No. F. 13011/11/2005-IPR, dt. 24.10.2006 and in exercise of the powers conferred under section 5(1) and (2) of the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005) and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pi Lalsawmi, Deputy Secretary, Excise & Narcotics Department as State Public Information Officer-I to provide information under the Right to Information Act with immediate effect and until further order.

The Governor of Mizoram is also pleased to designate Pi Zaithanmawii, Ralte, Superintendent Excise & Narcotics Department as SPIO-II to look after the application under Right to Information Act during the absence of Pi Lalsawmi, SPIO-I.

This supercedes notification issued under Memo No. B. 12018/1/2005-EXC, dt. 13.11.2006.

Vanlalhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Excise & Narcotics Department.

No. A. 32014/5/89-HMP, the 22nd January, 2007. In the interest of public service and on the recommendations of MPSC vide their letter No. 172/A/97 MPSC dt. 20. 12. 2006, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Inspector (M) to the post of Deputy Superintendent of Police (M) in the scale of pay of Rs. 8000-275-13, 500/-p.m. plus all other allowances as admissible from time to time against the vacant post indicated against their names with effect from the date of joining the post.

S/No.	Name	Promoted against the vacant post.
-------	------	-----------------------------------

1. _____ to ASP (M).
2. R. Liansangi Against the post vacated by Pu Liandawla on promotion to ASP (M).

Ropianga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments**

NOTIFICATION

No. B. 14022/2/02-LAD/VC, the 23rd January, 2007. Khawlailung Village Council Vice President Pu Lalchhanhima'n Village Council Vice President a nihna atanga banna a thehluh chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 (5) na hmangin a pawmpui a. Hemi dan vek Section 7(1) na hmangin Pi P.C. Lalrinawmi chu Khawlailung Village Council Vice President atan a ruat thar a ni.

Lalthuamliaana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

P U B L I C N O T I C E

NAUPANGTE HUMHALHNA

No. A-12025/3/2005-L&E, the 22nd January, 2007.

1. Hmun bawlhhlawh, naupang hriselna atana thalo leh hlauhawm chi hrang hrang, The Child Labour (Prohibition & Regulation) Act, 1986 scheduled-a dah ah naupang kum 14 tlinglo thawhtir khap tlat a ni a. Chungte chuan Motor Workshop leh garages te, handloom leh powerloom siamna hmunte, printing te, ran talhna hmun te a huam a ni.

2. Government of India in Notification a siam angin 10th October, 2006 atang khan naupang kum 14 tlinglo chhawr leh thawhtir chu a chung a hmun hriselna atana thalo leh hlauhawma ngaihte bakah heng a hnuai ami ah te hian thawhtir khap tlat a ni :

- (1) In chhungkhur hnaah
- (2) Dhabas, Restaurants, Hotels, Tea-Shop, Resorts, Spas leh Recreational Center zawng zawngah.

3. Naupang kum 14 tling'ong rerg chu a chunga kan ban sawiteah hian thawhtir phal ani lova, Dan lo erga chutianga naupang chhawr an awm chuan Child Labour (Prohibition & Regulation) Act, 1986 hnuaia hram theih an ni. Hremna chu Rs. 20,000/- thleng emaw kum khat lungin tan emaw, pawisa chawi leh lungin tan kawp tir emaw a ni. Hei bakah hian Supreme Court in alo rel thluk ta h angin heng naupang lo chhawr an awm chuan a chhawrtu hnen atangin Rs. 20,000/- dang naupang hna an thawh tir te tana hman turin chawibelh tir tih bawk a ni.

4. Hetian naupang chhawrtu la chhuaka lehkha an zirna tur leh an awmna tur (ei leh in ti m in) lo pek chu sorkar mawhphurbna a ni a. Hetiang naupang retheihna avanga thawkte nu leh pa pawh an fate'n hnathawn ngai lova lehkha an zir theih nan sorkar-in tanpuina eng eng emaw a duan sak bawk ang.

5. Hetianga naupang lo chhawr awm hria apiang chuan Director, Labour & Employment emaw, District Employment Officer hnenah emaw, D.C. hnenah emaw report tain tur a ni. Naupang hetiana hnathawk awmte pawhia an report thei bawk ang.

6. NAUPANGTE THA TAKA AN LO SEILEN HI NU LEH PA TE BAK-AH SOCIETY LEH SAWRKAR MAWHPHURHNA A NI TIH I HRE THAR LEH ANG U.

T.B.C. Rozara,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Labour & Employment Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. B. 14016/122//06-RFS, the 24th January, 2007. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the MIZORAM REMOTE SENSING APPLICATION CENTRE having office at CHALTLANG DAWRKAWN, AIZAWL has been registered on 19.1.2007 under MSR-30.

No. B. 14016/124/06-RFS. the 24th January 2007. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the FIERA RUBBER PLANTATION SOCIETY having office at AIZAWL VENGLAI has been registered on 19.1.2007 under MSR-31.

No. B. 14016/101/06-RFS. the 24th January, 2007. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Tipaimuk Dam Affected People Association having office at Ratu has been registered on 19. 1. 2007 under MSR-29.

T. B. C. Rozara,
Registrar Firms & Societies,
Mizoram, Aizawl.